

上海美影经典故事丛书

# 雪孩子



童趣出版有限公司编  
人民邮电出版社出版

策 划：鞠瑞瑾 史永强

责任编辑：李 眉

责任美编：正 韦



上海美影经典故事丛书

## 雪 孩 子

童趣出版有限公司编

人民邮电出版社出版

北京市崇文区夕照寺街14号(100061)

北京慕来印刷有限公司印制

新华书店总店北京发行所经销

开本：889×1194 1/16 印张：2.25

2002年11月第一版 2002年11月第一次印刷

字数：4千 印数：1-5,000册

ISBN7-115-10657-6/G · 890

定价：14.8元

上·海·美·影·经·典·故·事·丛·书

# 雪孩子



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版



xuě huā fēi wǔ shù zhī shàng luò mǎn le hòu hòu de bái xuě dà dì pī shàng le  
雪花飞舞，树枝上落满了厚厚的白雪，大地披上了

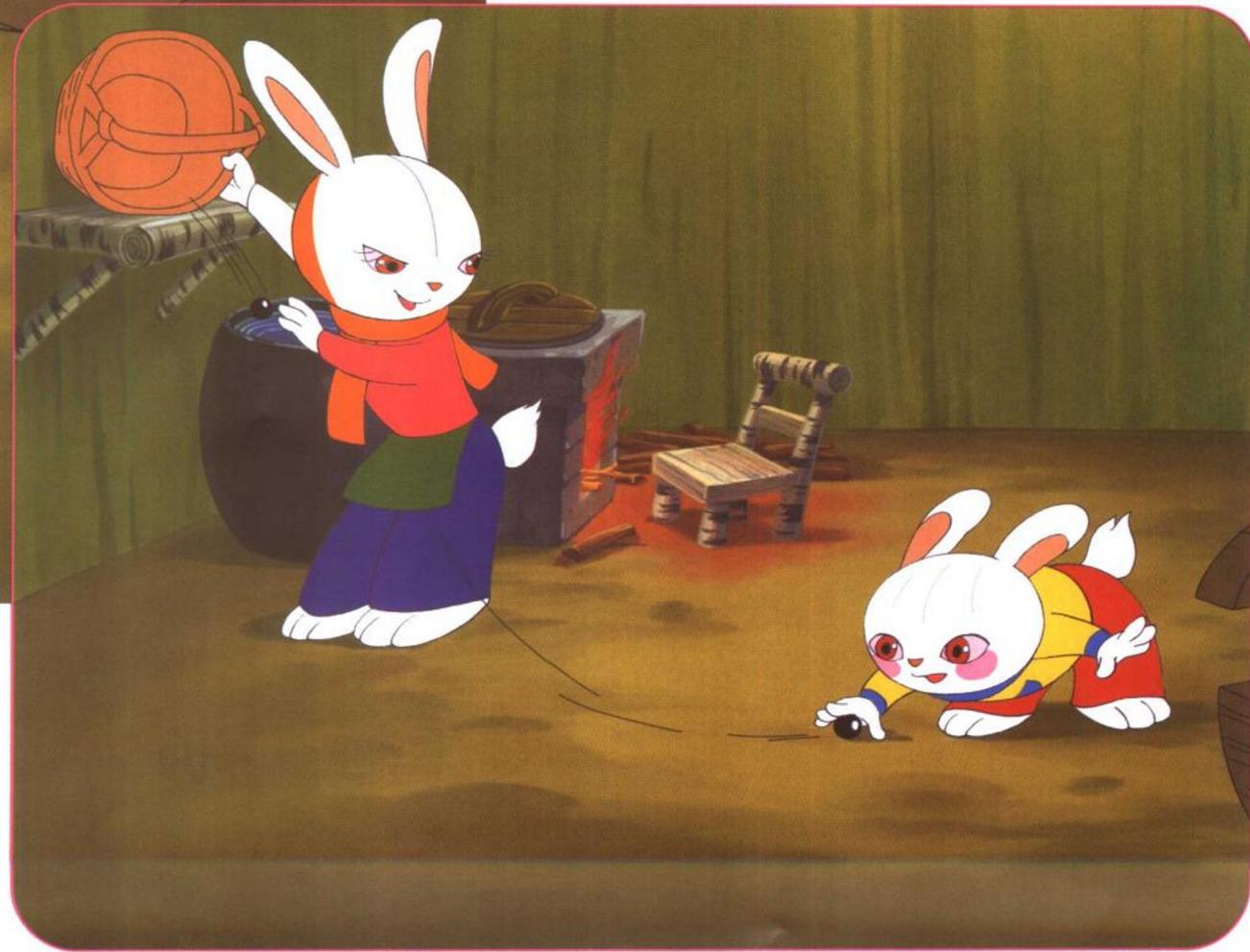
měi li de yín zhuāng sēn lín shēn chù xiǎo mù wū de wū dǐng yě biān chéng le bái sè  
美丽的银装。森林深处，小木屋的屋顶也变成了白色。

tù mā ma hé xiǎo tù jiù zhù zài zhè lǐ  
兔妈妈和小兔就住在这里。

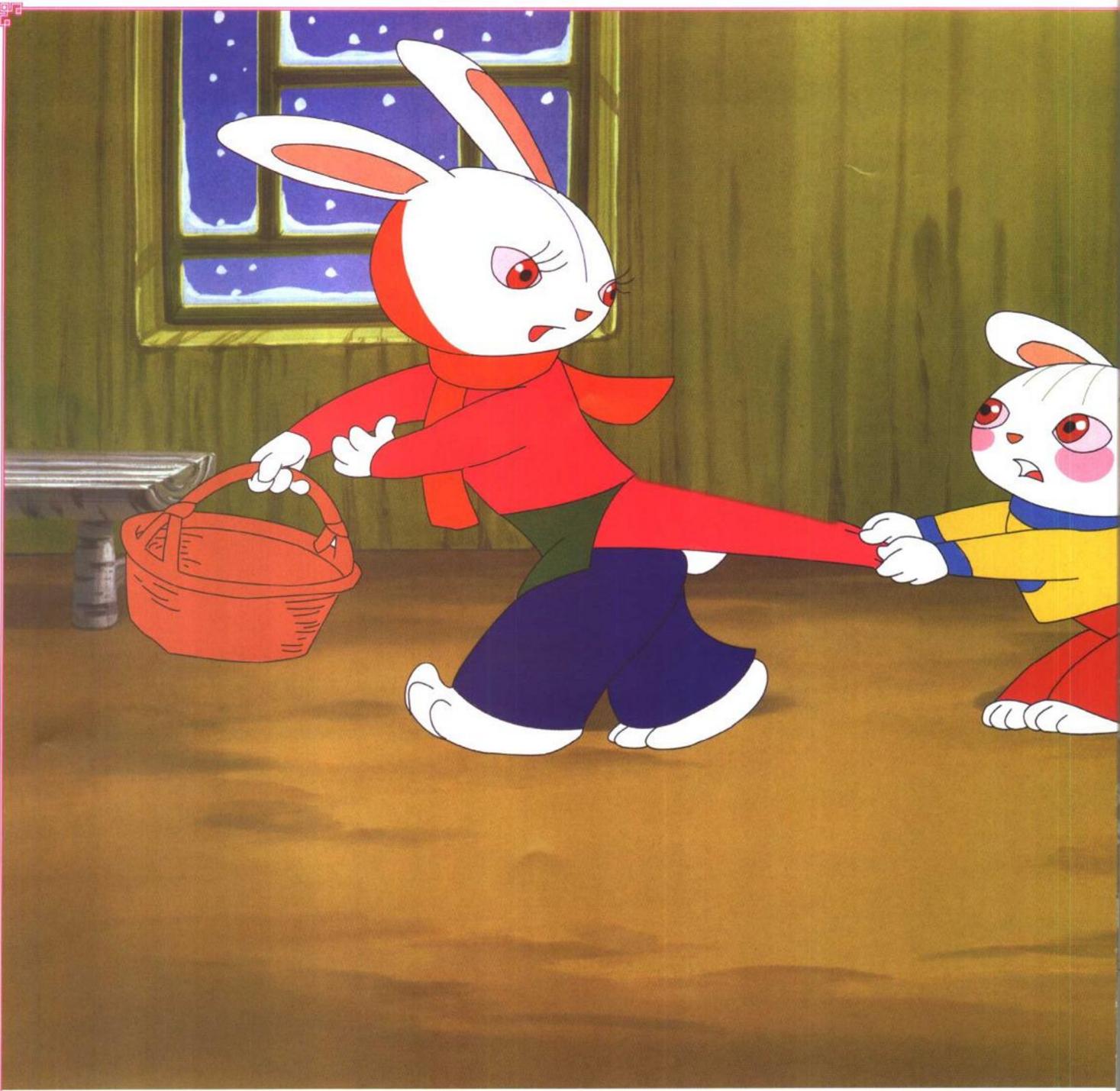




tù mā ma zhèng zài zuò fàn    tā bào chái tiān huǒ    máng gè bù tíng    xiǎo tù zài yáo mù mǎ    yòu shǒu  
兔妈妈正在做饭，她抱柴添火，忙个不停。小兔在摇木马，右手  
zuǎn zhe gè hū luó bo    yáo a yáo a    wán de zhèng huān    hǎo bǎo bēi    bié táo qì    mā ma yào qù zhǎo  
攥着个胡萝卜，摇啊摇啊，玩得正欢。“好宝贝，别淘气，妈妈要去找  
luó bo    wǒ zhè er jiù yǒu    xiǎo tù yáng zhe hū luó bo duì mā ma shuō  
萝卜。”“我这儿就有！”小兔扬着胡萝卜对妈妈说。



xiao tiao pi      tu ma ma xiao zhe qu qu guai zi shang de lan  
“小调皮！”兔妈妈笑着去取柜子上的篮  
zi      liang ke jing liang de long yan he cong lan zi li gǔn le chū lai  
子。两颗晶亮的龙眼核从篮子里滚了出来。  
xiao tu gan mang jian qí lai      ài xi de shuo      zhè shì yan jié  
小兔赶忙捡起来，爱惜地说：“这是雁姐  
jie song wo de      míng nián chūn tiān      wǒ bǎ tā men zhòng zài mén kǒu de  
姐送我的。明年春天，我把它们种在门口的  
liang bian      jiù kě yǐ zhǎng chū liǎng kè long yan shù lái le      shuō zhe  
两边，就可以长出两棵龙眼树来了。”说着，  
tā xiǎo xīn yì yì de bǎ long yan hé fàng jìn yī fu kǒu dài  
他小心翼翼地把龙眼核放进衣服口袋。



hǎo dào chūn tiān mā ma gēn nǐ yī kuài er zhòng xiān zài wǒ qù zhǎo gè dà luó bo huí lái  
“好，到春天妈妈跟你一块儿种。现在我去找个大萝卜回来。”

tù mā ma ná qǐ lán zì wǎng wài zǒu xiǎo tù lā zhù mā ma de yī jiǎo chán zhe mā ma wǒ yě yào  
兔妈妈拿起篮子往外走。小兔拉住妈妈的衣角，缠着妈妈：“我也要  
qù wǒ yě yào qù  
去，我也要去。”

wài miàn tài lěng hái zi nǐ zài jiā kǎo kǎo huǒ ba  
“外面太冷，孩子，你在家烤烤火吧！”

tù mā ma hōng zhe xiǎo tù bù wǒ yào qù wǒ yào qù  
兔妈妈哄着小兔。“不，我要去，我要去  
ma xiǎo tù shuō zhe cóng qiáng shàng qǔ xià mào zi bù xíng  
嘛！”小兔说着，从墙上取下帽子。“不行，  
xuě tài dà lù yòu yuǎn mā ma huà méi shuō wán xiǎo tù  
雪太大，路又远……”妈妈话没说完，小兔  
jiù mǒ qǐ yǎn lèi lái kě shì kě shì wǒ yī gè rén zài jiā  
就抹起眼泪来，“可是，可是，我一个人在家  
duō méi yì si a  
多没意思啊！”

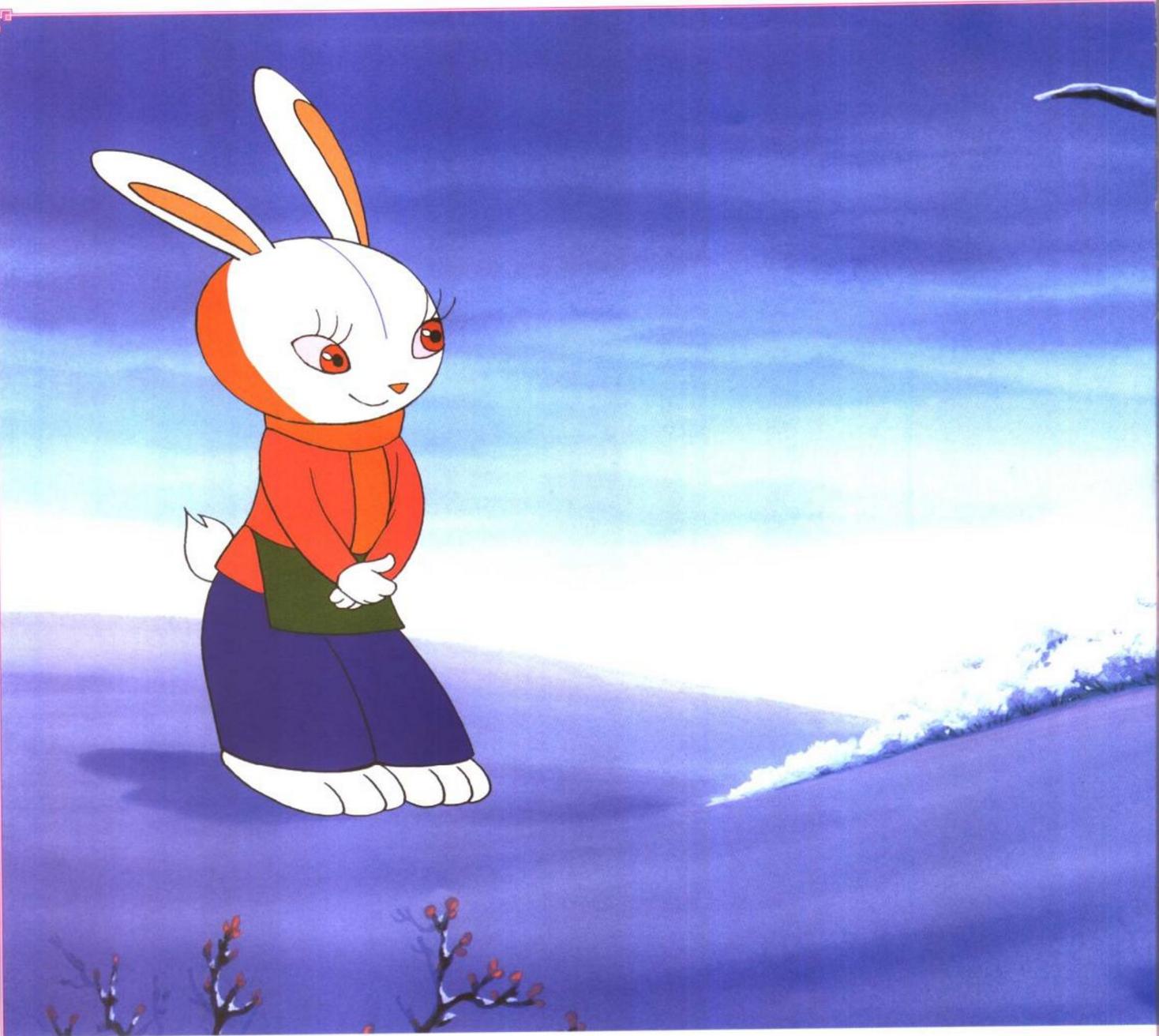


wàng zhe wū wài de fēi xuě tù mā ma xīn  
望着屋外的飞雪，兔妈妈心  
zhōng yí liàng téng ài de fǔ mò zhe xiǎo tù de tóu  
中一亮，疼爱地抚摸着小兔的头  
shuō duī gè xuě rén gěi nǐ zuò bàn zěn me  
说：“堆个雪人给你做伴，怎么  
yàng hǎo duī xuě rén duī xuě rén xiǎo tù  
样？”“好，堆雪人，堆雪人！”小兔  
gāo xìng de yòu bèng yòu tiào  
高兴得又蹦又跳。





mā ma hé xiǎo tù lái dào mén wài chǎn xuě duī xuě gǔn xuě qiú bù yí huì er yí gè  
妈妈和小兔来到门外，铲雪、堆雪、滚雪球，不一会儿，一个  
pàng hū hū de xuě rén jiù duī hǎo le xiǎo niǎo diāo lái zì jǐ cháo lì de shù yè fàng zài xuě rén  
胖乎乎的雪人就堆好了。小鸟叼来自己巢里的树叶，放在雪人  
de tóu shàng zuò tóu fà xiǎo tù qù lái biǎn kuāng gěi xuě rén dāng mào zi  
的头上做头发，小兔取来扁筐给雪人当帽子。



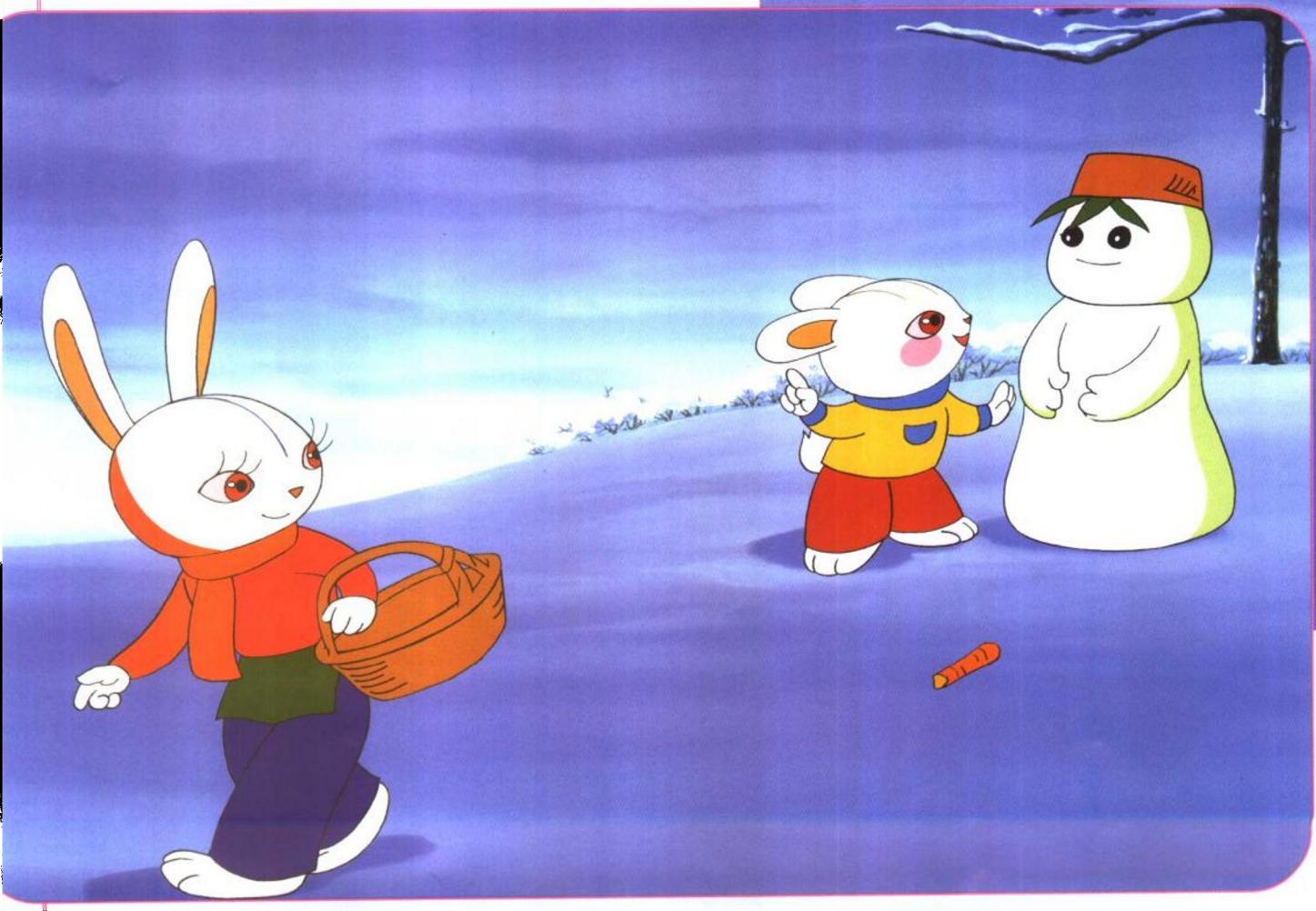
duō kě ài de xuě hái zi      tù mā ma gāo xìng de kàn zhe      kě shì tā shǎo le yī yàng zuì zhòng yào  
“多可爱的雪孩子！”兔妈妈高兴地看着，“可是他少了一样最重要  
de dōng xi      éng      shǎo le dōng xi      xiǎo tù zuǒ kàn yòu kàn      xiǎng le xiǎng huǎng rán dà wù      shǎo le yǎn  
的东西。”“嗯？少了东西？”小兔左看右看，想了想，恍然大悟：“少了眼  
jing      xiǎo tù bǎ shǒu shēn jìn kǒu dài      mó dào le liǎng kē lóng yǎn hé      yǒu le      xiǎo tù bǎ lóng yǎn hé tāo  
睛！”小兔把手伸进口袋，摸到了两颗龙眼核，“有了！”小兔把龙眼核掏  
chū lái      xiǎo xīn de ān zài xuě rén liǎn shàng      yǎn zhū zhuàn zhuàn      zuǐ bā qiào qiào      xuě rén huó la  
出来，小心地安在雪人脸上。眼珠转转，嘴巴翘翘，雪人活啦！

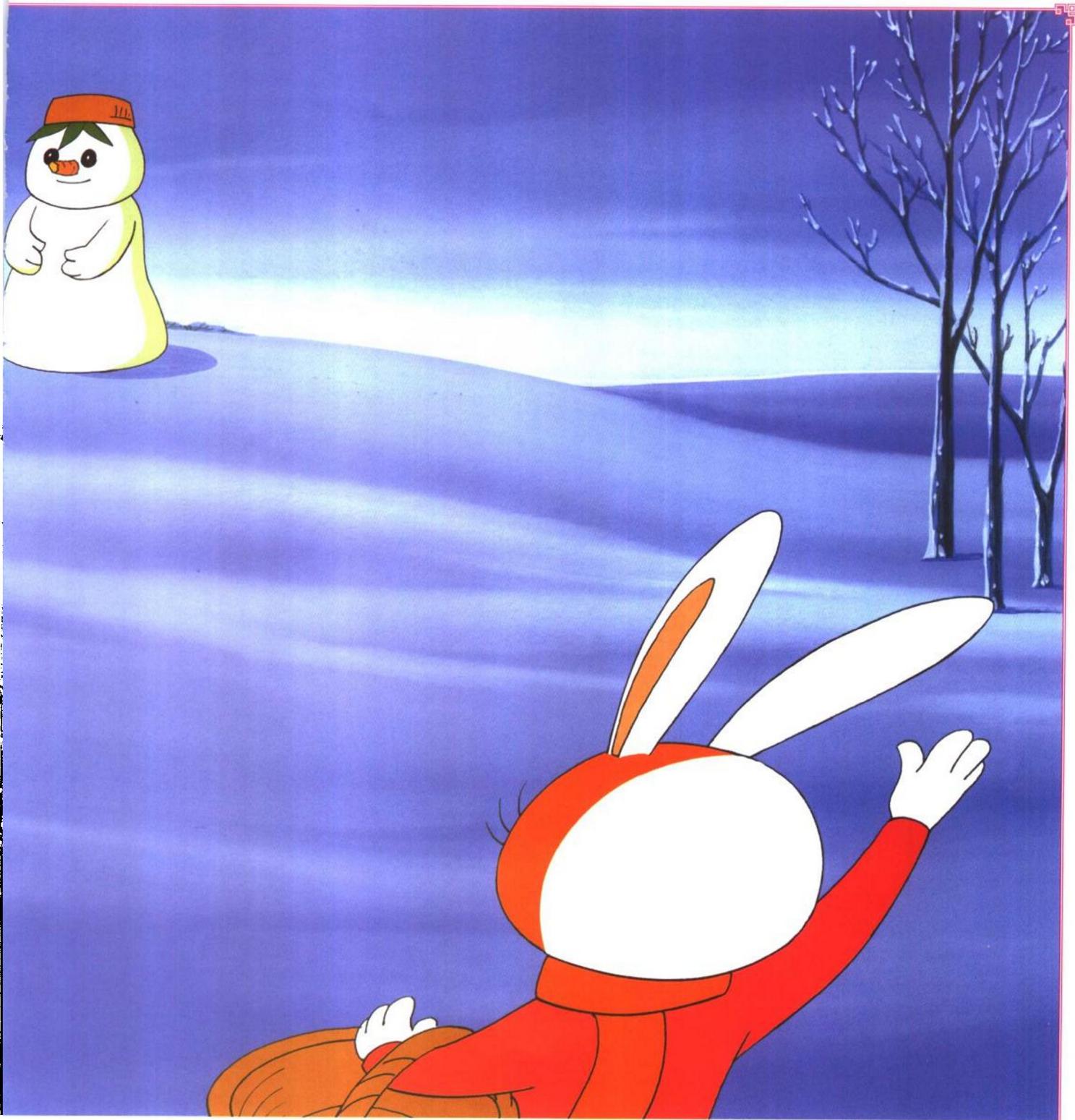


mā ma nǐ qiáo xuě hái zi duō piào  
“妈妈你瞧，雪孩子多漂

liàng a xiǎo tù kàn zhe kàn zhe yo  
亮啊！”小兔看着看着，“哟，  
tā hái shǎo le gè bí zi xiǎo tù pǎo huí  
他还少了个鼻子。”小兔跑回  
jiā qù lái hū luó bo chā zài xuě hái zi  
家取来胡萝卜，插在雪孩子  
de liǎn shàng kě xuě hái zi bù xǐ huān zhè  
的脸上。可雪孩子不喜欢这  
gè hóng bí zi yī shuāi tóu hū luó bo diào  
个红鼻子，一甩头，胡萝卜掉  
zài le dì shàng  
在了地上。

ō nǐ bù xǐ huān zhè gè bí zi kě shì  
“噢，你不喜欢这个鼻子，可是  
xiàin zài zhǐ yǒu tā dāi huì er wǒ yī dìng gěi nǐ  
现在只有它，待会儿我一定给你  
huàn xuě hái zi tīng le zhè huà miǎn qiang jiē shòu le  
换。”雪孩子听了这话，勉强接受了  
zhè gè hóng bí zi mā ma kuà zhe lán zi yào zǒu  
这个“红鼻子”。妈妈挎着篮子要走  
le xiǎo tū de mù guāng hái tíng zài xuě hái zì shēn shàng  
了，小兔的目光还停在雪孩子身上。  
wài biān lěng nǐ wán yí huì er jiù jìn wū kǎo huǒ  
“外边冷，你玩一会儿，就进屋烤火  
qù tù mā ma biān zǒu biān zhǔ fu  
去。”兔妈妈边走边嘱咐。





tù mā ma zǒu yuǎn le    xiǎo tù duì zhe bēi yǐng dà shèng hǎn    mā ma bié wàng le gěi xuě hái zǐ  
兔妈妈走远了，小兔对着背影大声喊：“妈妈，别忘了给雪孩子  
dài gè piào liàng de bí zi huí lái  
带个漂亮的鼻子回来！”

xǐǎo tù wéi zhe xuě hái  
小兔围着雪孩  
zi kàn ya qiáo ya xuě hái  
子看呀，瞧呀，雪孩  
zi yě chòng tā jǐ yǎn jīng  
子也冲他挤眼睛，  
zuò guǐ liǎn yī huì er  
做鬼脸。一会儿，  
xǐǎo tù yòng tiě qiāo qiào dòng xuě  
小兔用铁锹撬动雪  
hái zi de shēn tǐ tuī zhe  
孩子的身体，推着  
xuě hái zì pǎo qǐ lái pǎo  
雪孩子跑起来。跑  
guò xiǎo shān pō pǎo dào dà  
过小山坡，跑到大  
shù lín xiǎo niǎo gēn zài tā  
树林，小鸟跟在他  
men hòu miàn fēi ya fēi  
们后面飞呀飞。





xuě hái zi lā zhe xiǎo tù de shǒu yì qǐ huá qǐ xuě lái nǐ huá guò lái wǒ huá guò qù  
雪孩子拉着小兔的手，一起滑起雪来。你滑过来，我滑过去，  
fǎng fú tiào zhe yōu měi de wǔ dǎo tā men huá chū dà shù lín huá guò xiǎo shān pō huá huí dào jiā mén  
仿佛跳着优美的舞蹈。他们滑出大树林，滑过小山坡，滑回到家门  
qián yī bù liú shén liǎng gè rén dōu shuāi le gè dà gēn tou  
前。一不留神，两个人都摔了个大跟头。